



IFSPS VENICE

2nd International Congress
of Stabilometry & Posturology

26-27 APRIL 2013

CONGRESS CENTER
LAGUNA PALACE
MESTRE-VENICE

HOTEL NH LAGUNA PALACE – VIALE ANCONA,
2, 30172 MESTRE VENEZIA ITALIA

LATITUDE: 45.484155, LONGITUDE: 12.250629



VENICE 2013

I F S P S



VENICE 2013

I F S P S

NOTE APRIL 26-27



EVENTO PROMOSSO DA

IFSPS
Chamber of Medical
Doctors and Dentists of VENICE
Municipality of Venice

ORGANIZZAZIONE

CIES ITALIA
A.I.R.A.S.
Postural Equipe
Master di Posturologia Pisa

SPONSORIZZATO DA

Intech
Sprintit
Microlab
Dentalsim
Marrapese editore
Plantar Sistem
ABC informatica
Techno Concept

PROMOTED BY

IFSPS
Chamber of Medical
Doctors and Dentists of VENICE
Municipality of Venice

ORGANIZATION

CIES ITALIA
A.I.R.A.S.
Postural Equipe
Master di Posturologia Pisa

SPONSORED BY

Intech
Sprintit
Microlab
Dentalsim
Marrapese editore
Plantar Sistem
ABC informatica
Techno Concept

PROMU PAR

IFSPS
Chambre de médecine
Médecins et dentistes de VENISE
Municipalité de Venise

ORGANISATION

CIES ITALIE
A.I.R.A.S.
Postural Equipe
Master di Posturologia Pisa

LA FINANCE

Intech
Sprintit
Microlab
Dentalsim
Marrapese editore
Plantar Sistem
ABC informatica
Techno Concept



IFSPS VENICE

2nd International Congress
of Stabilometry & Posturology

26-27 APRIL 2013

CONGRESS CENTER

LAGUNA PALACE

MESTRE-VENICE



InTech
**CYBER
SABOTS™**
LA TECHNOLOGIE A VOS PIEDS



Presidenza

Giuliano Nicolin, Massimo Rossato

Segreteria Scientifica

Vilma Bouratoff, Giuliano Nicolin,
Massimo Rossato, Antonio Fimiani

Comitato Scientifico Internazionale

P. Bourgeois, A. Fimiani, P.M. Gagey, M.Oliveira,
M. Ouaknine, G. Nicolin, P. Perez-Mirlo, J. F.
Roche, M. Rossato, J. L. Safin, V.C.Santana.

Comitato di Programma

P. Bourgeois, F. Ceccherelli, M. Ouaknine,
P.M.Gagey, G. Nicolin, M. Rossato, A. Sarchioto

Relatori

E. Annunziata (ITA), C. Assaiante (FRA), B. Autet
(FRA), L. Azzini (ITA), P. Borgeois (FRA), V.M.
Bouratoff (BRA), M. Carpi (ITA), M. Clauzade (FRA),
F. Ceccherelli (ITA), O.A.Da Silva (POR), A. Fimiani
(ITA), S. Frediani (ITA), P.M.Gagey (FRA), A.Hamaoui
(FRA), A. Laino (ITA), M. Marcuz (ITA), G. Messina
(ITA), M.Oliveira (POR), M.Ouaknine(FRA), P. Perez-
Mirlo (FRA), C. Perissinotto (ITA), P. Pradier (FRA),
J.F. Roche (FRA), J.P. Roll (FRA), L. Rollin (FRA),
Hanns Von Rolbeck (DEU), M. Rossato (ITA),
J.L.Safin (FRA), S.E. Salteri (ITA), V. C. Santana
(BRA), A. Sarchioto (ITA)

Présidence

Giuliano Nicolin, Massimo Rossato

Secrétariat Scientifique

Vilma Bouratoff, Giuliano Nicolin,
Massimo Rossato, Antonio Fimiani

Comité Scientifique International

P. Bourgeois, A. Fimiani, P.M. Gagey, M.Oliveira,
M. Ouaknine, G. Nicolin, P. Perez-Mirlo, J. F.
Roche, M. Rossato, J. L. Safin, V.C.Santana.

Comité d' Organisation

P. Bourgeois, F. Ceccherelli, M. Ouaknine,
P.M.Gagey, G. Nicolin, M. Rossato, A. Sarchioto

Intervenants

E. Annunziata (ITA), C. Assaiante (FRA), B. Autet
(FRA), L. Azzini (ITA), P. Borgeois (FRA), V.M.
Bouratoff (BRA), M. Carpi (ITA), M. Clauzade (FRA),
F. Ceccherelli (ITA), O.A.Da Silva (POR), A. Fimiani
(ITA), S. Frediani (ITA), P.M.Gagey (FRA), A.Hamaoui
(FRA), A. Laino (ITA), M. Marcuz (ITA), G. Messina
(ITA), M.Oliveira (POR), M.Ouaknine(FRA), P. Perez-
Mirlo (FRA), C. Perissinotto (ITA), P. Pradier (FRA),
J.F. Roche (FRA), J.P. Roll (FRA), L. Rollin (FRA),
Hanns Von Rolbeck (DEU), M. Rossato (ITA),
J.L.Safin (FRA), S.E. Salteri (ITA), V. C. Santana
(BRA), A. Sarchioto (ITA)

Presidents of the Congress

Giuliano Nicolin, Massimo Rossato

Scientific Secretary

Vilma Bouratoff, Giuliano Nicolin,
Massimo Rossato, Antonio Fimiani

International Scientific Board

P. Bourgeois, A. Fimiani, P.M. Gagey, M.Oliveira,
M. Ouaknine, G. Nicolin, P. Perez-Mirlo, J. F.
Roche, M. Rossato, J. L. Safin, V.C.Santana.

Program Committee

P. Bourgeois, F. Ceccherelli, M. Ouaknine,
P.M.Gagey, G. Nicolin, M. Rossato, A. Sarchioto

Speakers

E. Annunziata (ITA), C. Assaiante (FRA), B. Autet
(FRA), L. Azzini (ITA), P. Borgeois (FRA), V.M.
Bouratoff (BRA), M. Carpi (ITA), M. Clauzade (FRA),
F. Ceccherelli (ITA), O.A.Da Silva (POR), A. Fimiani
(ITA), S. Frediani (ITA), P.M.Gagey (FRA), A.Hamaoui
(FRA), A. Laino (ITA), M. Marcuz (ITA), G. Messina
(ITA), M.Oliveira (POR), M.Ouaknine(FRA), P. Perez-
Mirlo (FRA), C. Perissinotto (ITA), P. Pradier (FRA),
J.F. Roche (FRA), J.P. Roll (FRA), L. Rollin (FRA),
Hanns Von Rolbeck (DEU), M. Rossato (ITA),
J.L.Safin (FRA), S.E. Salteri (ITA), V. C. Santana
(BRA), A. Sarchioto (ITA)



Dear Colleagues

We are pleased to announce the official establishment on July 14th, 2012 of the new Federation IFSPS for the study and development of Stabilometry and Posturology. It will include all schools and national organizations for new pulse and interest in a campaign attention to stabilometry. In order to start working together, we chose these topics:

- *Standards and protocols*
- *Stabilometry and occlusion*
- *What's new ?*

The symposium will be held in Venice-Mestre on April 26th 27th. It is vital to explore these themes because it is necessary to proceed with constitution of the commission of international standardization. Moreover the activity of researching with appropriate statistics will give us the opportunity to begin the long process of developing protocols. The contributions of many schools, even very different from each other, will be necessary. The second topic has been claimed by those who deal with the occlusion. Daily stabilometric records permit to answer to the desperate need of reliable scientific results. The third will allow everyone to give a personal contribution and a new light on the posturology and/or on the stabilometry. Bring your contribution, Thank you.

Chers Confrères

Nous avons le plaisir d'annoncer la fondation de la nouvelle Fédération IFSPS pour l'étude et le développement de la Stabilométrie et de la Posturologie, officiel du 14 juillet 2012, qui réunira toutes les écoles et les organisations nationales pour une nouvelle impulsion et intérêt dans une campagne d'attention à la Stabilométrie. Pour commencer à travailler ensemble on a choisi trois thèmes:

- *Normes et protocoles*
- *Stabilométrie et occlusion*
- *"Nouveautés"*

Le symposium se tiendra à Venise-Mestre, le 26 et 27 Avril 2013. Il est essentiel d'approfondir ces thématiques. IFSPS devra procéder à la formation des commissions et groupes de travail pour les buts statutaires; on doit procéder à la commission pour la revue scientifique, pour l'harmonisation des protocoles, pour la proposition d'une ou plus normes internationales, pour le contrôle de la métrologie déclaré par les constructeurs. Les contributions de nombreuses écoles, même très différentes les unes des autres, seront nécessaires. Le deuxième thème a été réclamé par ceux qui traitent avec l'occlusion (le crânio-mandibulaire) et ont désespérément besoin de certitude en comparaison du quotidien avec des enregistrements stabilométriques. Le troisième permettra à chacun d'apporter une contribution personnelle et un nouvel éclairage sur la posture et/ou sur la stabilométrie. Apportez votre contribution, Merci.

Cari Colleghi

Siamo lieti di annunciare l'istituzione della nuova Federazione IFSPS per lo studio e lo sviluppo della Stabilometria e della Posturologia, ufficializzato il 14 lug 2012. Nata per comprendere tutte le scuole e le organizzazioni nazionali, per rilanciare l'attenzione e l'interesse a sviluppare la misura scientifica mediante la stabilometria. Per iniziare a lavorare insieme abbiamo scelto tre temi:

- *Norme e protocolli*
- *Stabilometria e cranio mandibolare*
- *"Quali novità"*

Il simposio si terrà a Venezia-Mestre, il 26-27 aprile. E' essenziale approfondire queste tematiche. IFSPS dovrà procedere alla formazione delle commissioni e dei gruppi di lavoro per gli scopi statutari; verrà nominata la commissione per la rivista scientifica, quella per l'armonizzazione dei protocolli, per la proposta di una o più norme internazionali, per il controllo delle misure dichiarate dai costruttori. I contributi di molte scuole, anche molto diverse tra loro, sono necessari. Il secondo tema è stato sostenuto da coloro che si occupano di occlusione e che esprimono un disperato bisogno di certezza rispetto alle registrazioni stabilometriche giornaliere. Il terzo permetterà a tutti di dare un contributo personale e una nuova luce sulla postura e/o stabilometria. Portate il vostro contributo, grazie.

Massimo Rossato

Giuliano Nicolini



IFSPS VENICE
2nd International Congress
of Stabilometry & Posturology

26-27 APRIL 2013

CONGRESS CENTER
LAGUNA PALACE
MESTRE-VENICE

Time	Description	Moderator
------	-------------	-----------

08:30	Registration	
09:00	Opening Ceremony - Authority greeting	M. Rossato (ITA) G. Nicolin (ITA)

Presidents: Gagey - Azzini

09:30	Proprioception : Imagerie motrice et Plasticité Cérébrale Proprioception : Motor Imagery and Brain plasticity	Magistral Lecture J. P. Roll (FRA)
10:00	"Posturographie clinique et indice de capacités posturocinétiques : quelles données utiliser ?" "Clinical posturography : witch data reflects individual postural performances ?"	Magistral Lecture J. L. Safin (FRA)
10:30	Action et représentation de l'action au cours de l'enfance et de l'adolescence : une approche fonctionnelle. Action and representation of action during childhood and adolescence : a functional approach	Magistral Lecture C. Assaiante (FRA)
11:00	Coffe Break - STANDS	

Presidents: Bourgeois - Fimiani

11:15	Troubles Posturaux et Dysperception Dysproprioception and Posture	Oral presentation O. A. Da Silva (POR)
11:35	Apport de la stabilometrie sur Cyber-Sabots, dans la préparation physique des golfeurs. Relations entre Biomecanique, Stabilometrie et tonus musculaire, lors du Putting. Contribution of stabilometry by using Cyber-Sabots™ to the physucal preparation of golfers. Connections between Biomechanics, Stabilometry and muscle tone during the Putting action.	Oral presentation J. F. Roche (FRA)
11:55	De quelle manière la cinématique respiratoire perturbe-t-elle l'équilibre postural ? How do respiratory kinematics disturb postural equilibrium ?	Oral presentation A. Hamaoui (FRA)
12:15	Posturographie en gériatrie, les omissions vestibulaires: discussion et réflexions des cas cliniques Posturographie in geriatrics: the vestibulaires omissions: discussion of clinical cases	Oral presentation V. S. Buratoff, V. Azarian, D. Champon, V.C. De Santana (BRA)
12:30	Light Lunch Buffet	

Presidents: Nicolin - Safin

14:00	Correlazioni stabilometriche dopo ricalibrazione occluso-posturale Stabilometric correlations after occlusal-postural ricalibration.	Magistral Lecture L. Azzini (ITA)
14:30	Utilisation de la stabilométrie en cabinet dentaire Use of stabilométrie in dentist's clinic	Magistral Lecture M. Clauzade (FRA)
15:00	Corrélations: Désordres Crânio-Mandibulaires (DCM), fibromyalgies, scoliose et instabilité posturale. Correlations: Cranio-Mandibular Disorders (DCM), fibromyalgia, scoliosis and postural instability.	Magistral Lecture P. Perez-Mirlo (FRA)
15:30	Cicatrices et stabilométrie Scars and stabilometry	Oral presentation P. Pradier (FRA)
15:50	Occlusion-Oculomotricite. Occlusion-Oculomotricity.	Oral present. L. Rollin - P.Perez Mirlo (FRA)
16:20	Coffe Break - STANDS	
16:35	Correlations entre stabilometrie et les classes d'angle. Correlations between stabilometry and the classes of angle. Desequilibres oclusales et plan de Camper en posturologie. Oclusais imbalance and plan of Camper in Posturology	Oral presentation V.C. De Santana, V.S. Bouratoff, S.J. Brito, JR. K. Faltin (BRA), B. Bricot (FRA)
16:55	L'interferenza del recettore stomatognatico sui parametri stabilometrici: dalla revisione della letteratura alle nuove prospettive. The interference of the stomatognathic receptor on stabilometry parameters : from the revision of the literature to the new perspectives.	Oral presentation A. Laino (ITA)
17:15	Evidenze stabilometriche in pazienti odontoiatrici. Stabilometric evidences in dental patients.	Oral presentation C. Perissinotto (ITA)
17:35	GENERAL MEETING IFSPS FEDERATION	
19:00	Cruise and Venetians' Dinner	

Presidents: Ceccherelli - Perez

8:30	LE CENTRE DE MASSE, NOUVELLE VARIABLE STABILOMETRIQUE Pourquoi c'est maintenant possible, pourquoi c'est utile? THE CENTER OF MASS, NEW STABILOMETRIC VARIABLE. Why it is now possible, why it is useful?	Rel. Magistrale P.M. Gagey (FRA)
9:00	Prime analisi sui nuovi parametri di riferimento 2011 First analysis on 2011 new standard parameters.	Rel. Magistrale M. Rossato (ITA)
9:30	Apport de la theorie du chaos a la stabilometrie et a la posturologie. Contribution of the chaos theory to stabilometry and to posturology	Rel. Magistrale M. Ouaknine (FRA)
10:00	La Maturation et l'évolution du système de l'équilibre entre 5 et 87 ans sont différents suivant le genre. The maturation and the evolution of the system of the Posture between 5 and 87 years are different according to the sex. Stabilométrie et occlusion dentaire chez l'enfant de 8 ans. Dental occlusion at the 8-year-old child and Stabilometry.	Rel. Magistrale P. Bourgeois, - A. Bonnier (FRA)
10:30	coffe Break - STANDS	
10:45	Apport de la Stabilométrie en position naturelle sur sabots dynamométriques. A comparison between stabilometry in natural position and stabilometry in AFP normalised position.	Oral presentation B. Autet D. Ducommun (FRA)
11:05	Generalisierte Posturale Dysfunktionen (GPD): Neue Forschungsergebnisse über die posttraumatischen Pathophysiologien der Kopfdrehzone; Diagnostik und neue wissenschaftliche Therapieformen. General Postural Dysfunction: New research results on post-traumatic pathophysiology in head rotation zone, diagnostic and new scientific ways of therapy.	Oral presentation Von Rollbeck (DEU)
11:25	Incidenza della visione sui parametri stabilometrici: studio di coorte. Incidence of the vision on stabilometry parameters: cohort study.	Oral presentation A. Fimiani (ITA)
11:45	Condizionamento reciproco di agopuntura e riprogrammazione posturale: analisi stabilometrica. Mutual Conditioning between acupuncture and postural programming: stabilometric analysis.	Oral presentation F. Ceccherelli - S. Angeli (ITA)
12:05	Efeitos na estabilometria com a utilização ortóteses plantares personalizadas em indivíduos com excessiva pronação. Effects on stabilometry using custom foot orthoses in individuals with excessive pronation.	Oral presentation F. M. Oliveira (POR) M. Rossato (ITA), J.P. Vilas-Boas, M.V. Correia (POR)
12:25	Nuova metodologia di analisi posturografica multisegmentaria nell'ortostasi	Oral presentation M. Carpi, M. D'Amico, P. Roncoletta (ITA)
12:45	E' possibile "stimolare" il Sistema Stomatognatico in ottica posturale? Can you "stimulate" the Stomatognathic System in body posture?	Oral presentation S. Frediani (ITA)
13:15	Light Lunch Buffet	

CIES ITALIA



Al Congresso IFSPS (INTERNATIONAL FEDERATION ON STABILOMETRY AND POSTUROLOGY SOCIETY) 2013 ci sarà una sezione parallela dove si svolgerà il Congresso CIES ITALIA 2013. La sessione CIES ITALIA sarà organizzata Sabato 27 Aprile in Sala 3 al termine del congresso IFSPS iniziando alle ore 14:30.

CONDIZIONI:

L'INGRESSO ALLA SESSIONE DEL CIES ITALIA E' COMPRESA NELLA QUOTA DI ISCRIZIONE AL CONGRESSO INTERNAZIONALE IFSPS.

I SOCI CIES ITALIA 2012 POSSONO RINNOVARE IN SEDE LA QUOTA DI ISCRIZIONE ANNUALE PER IL 2013 ALLA TARIFFA SPECIALE DI 50 EURO.

LA QUOTA STANDARD DI ISCRIZIONE ANNUALE PER IL 2013 AL CIES ITALIA E' DI 100 EURO

POSSONO PARTECIPARE ALL'ASSEMBLEA CIES PREVISTA PER LE ORE 17 ESCLUSIVAMENTE I SOCI IN REGOLA CON LA QUOTA ASSOCIATIVA ANNUALE.

Per coloro che non partecipano al congresso IFSPS:

L'INGRESSO ALLA SOLA SESSIONE DEL CIES ITALIA E' GRATUITO PER TUTTI I SOCI DEL CIES ITALIA IN REGOLA CON LA QUOTA DI ISCRIZIONE

COLORO CHE NON SONO SOCI CIES ITALIA POSSONO PARTECIPARE ALLA SESSIONE CONGIUNTA VERSANDO LA QUOTA DI 100 EURO.

27 APRIL

Time	Description	Moderator
8:30	Registrazione	
14:30	L' Homme fractal. La teoria del doppio pendolo verificata in clinica	Oral communication A. Fimiani (ITA)
14:50	Il RIPI-V® (Riequilibratore Posturale ad Ingresso Visivo): INNOVAZIONE PER LA PREVENZIONE E IL TRATTAMENTO DELLE PATOLOGIE DELLA MUSCOLATURA EXTRAOCULARE E DEI DISTURBI DI STEREOPSIS MEDIANTE L'APPLICAZIONE DI UN MATERIALE RIFLETTEENTE NEL LONTANO INFRAROSSO . Studio sperimentale su 100 Pazienti.	Oral communication S. E. Salteri (ITA)
15:10	Il trattamento combinato delle scoliosi idiopatiche con Ricalibrazione Posturale e Corsetto Dinamico SpineCor	Oral communication A. Sarchioto A. Fimiani (ITA)
15:30	Analisi Occluso-Posturale: effetti sui parametri stabilometrici della variazione della Dimensione Vertica (DV)	Oral communication G. Messina L. Russo (ITA)
15:50	Studio delle variazioni posturali con esame stabilometrico statico e dinamico, prima e dopo ciclo di esercizi ortottici eseguiti per migliorare la convergenza tonica prossimale e l'ampiezza fusionale nelle exoforie.	Oral communication E. Annunziata (ITA)
16:10	COFFE Break - STANDS	
16:30	La stabilometria statica Cyber Sabots nella riabilitazione del deficit di convergenza asimmetrico: casi clinici.	Oral communication M. Marcuz (ITA)
16:50	Postura e Sport: 300 millisecondi per vincere.	Oral communication M. Rossato (ITA)
17:00	MEETING CIES ITALIA	

Presidente CIES

Albino Sarchioto

Consiglio Direttivo

L. Azzini, F. Ceccherelli, F. Cosentino, L. Dolzani, A. Fimiani, I. Kosuta, M. Di Vincenzo, M. Rossato, S.E. Salteri, A. Sarchioto,



CIES ITALIA

THE ANNUAL IFSPS (INTERNATIONAL FEDERATION ON STABILOMETRY AND POSTUROLOGY SOCIETY) ANNUAL MEETING WILL BE HELD IN CONJUNCTION WITH THE 2013 CIES ITALIA CONGRESS.

A SEPARATE TIME AND SESSION WILL BE ORGANISED ON SATURDAY, 27th APRIL 2013 IN THE ROOM 3, AT THE END OF INTERNATIONAL SESSION, AFTER THE CIES ITALIA CONGRESS THE ANNUAL SOCIETY MEETING WILL BE HELD

LE CONGRES ANNUAL IFSPS 2013 (FEDERATION FOR L'ETURIEET DEVELOPPEMENT DE LA STABILOMETRIE ET POSTUROLOGIE) AURA LIEN EN CONJONCTION AVEC LE CONGRES CIES ITALIE 2013.

UNE SESSION DISTINCTE SERA TENUE LE SAMEDI 27 AVRIL EN SALLE 3 A LA FIN DE LA CONFERENCE IFSPS A PARTIR DE 14h30



GENERAL INFORMATION

DATE

26 - 27 Aprile 2013

SEDE CONGRESSUALE

HOTEL NH Laguna Palace – Viale Ancona, 2,
30172 Mestre VENEZIA Italia

Latitude: 45.484155, Longitude: 12.250629

SEGRETERIA IN SEDE CONGRESSUALE

Venerdì 26 Aprile 08:00 - 19:00

Sabato 27 aprile 08:00 - 19:00

La quota di iscrizione al Congresso comprende:

- Borsa Congressuale, blocco, penna
- Programma Scientifico
- 3 Coffee break
- 2 Light Lunch Buffet

LINGUE UFFICIALI

Le lingue ufficiali sono il Francese e l'Italiano
Sarà possibile ritirare le cuffie per la traduzione simultanea all'esterno della sala principale del Congresso presso la Segreteria Congressuale previo rilascio di un documento di identità.

EXIBITION AREA

Venerdì 26 Aprile 08:00 - 19:30

Sabato 27 Aprile 08:00 - 19:30

CROCIERA VENEZIANA

E' necessario prenotare per tempo la cena di Gala con crociera al momento dell'iscrizione, i posti sono limitati.

DATES

26 - 27 Aprile 2013

LIEU DU CONGRES

HOTEL NH Laguna Palace – Viale Ancona, 2,
30172 Mestre VENEZIA Italia

Latitude: 45.484155, Longitude: 12.250629

BUREAU DU CONGRÈS

Vendredi 26 Avril 08:00 - 19:00

Samedi 27 Avril 08:00 - 19:00

Les frais d'inscription pour le Congrès:

- Congrès sac, presse papier, stylo
- Programme scientifique
- 3 Pause café
- 2 Buffet Déjeuner

LANGUES OFFICIELLES

Les langues officielles sont le français et l'italien
Vous pouvez vous procurer des écouteurs pour la traduction simultanée en dehors de la salle 3 sur le bureau du Secrétariat Congressuale avec un document d'identité.

ZONE D'EXPOSITION

Vendredi 26 Avril 08:00 - 19:30

Samedi 27 Avril 08:00 - 19:30

CROISIÈRE VÉNITIENNE

Est nécessaire réserver pour temps le dîner de Gala avec croisière au moment de l'inscription, les places sont limités.

DATES

26th - 27th April 2013

CONGRESS VENUE

HOTEL NH Laguna Palace – Viale Ancona, 2,
30172 Mestre VENEZIA Italy

Latitude: 45.484155, Longitude: 12.250629

REGISTRATION DESK

Friday 26th April 08:00 - 19:00

Saturday 27th April 08:00 - 19:00

The Fee includes:

- Congress Bag, pen, block notes
- Scientific Program
- 3 Coffee break
- 2 Light Lunch Buffet

OFFICIAL LANGUAGES

The official languages are Italian and French.
The headphones for simultaneous translation are available in the central balcony above the exhibition area. You must leave an identity document

EXIBITION AREA

Friday 26th April 08:00 - 19:30

Saturday 27th April 08:00 - 19:30

CRUISE AND VENETIAN DINNER

The ticket is available at the Registration Desk.
Seats are limited.



IFSPS VENICE
2nd International Congress
of Stabilometry & Posturology

26-27 APRIL 2013

CONGRESS CENTER

LAGUNA PALACE

MESTRE-VENICE

GENERAL INFORMATION

ATTESTATION DE PARTICIPATION

Les participants recevront l'attestation de fréquence en formé PDF ou sur papier, à la demande, après le congrès.

ACCRÉDITATION ECM

Le Congrès a été accrédité pour presque toutes les illustrations professionnelles sanitaires. Les Crédits seront relâchés seulement à ceux qui sont italiens et ils l'ont demandé.



CROISIÈRE ET DÎNER VÉNITIEN

Le 26 avril à 19h30 : embarquement.

Prix : 80.00 € (impôt inclus).

Le billet est disponible au Bureau d'Enregistrement. On donnera aux participants qui ont déjà réservé le Dîner de Gala leur billet au Bureau d'Enregistrement

ATTESTATO DI PARTECIPAZIONE

I partecipanti riceveranno l'attestato di frequenza e l'attestato ECM in formato PDF o su carta, a richiesta, dopo il congresso.

ACCREDITAMENTO ECM

Il Congresso è stato accreditato per quasi tutte le figure professionali sanitarie ed ha visto riconosciuti nr. 11 crediti. I Crediti saranno rilasciati solo a coloro che parteciperanno all'intera durata dell'evento formativo apponendo la firma di entrata/uscita sul registro firme, per ciascuna giornata congressuale. E' previsto inoltre lo svolgimento di un test di valutazione costituito da 33 domande a scelta multipla.

Dopo la valutazione da parte del Provider, gli aventi diritto ai crediti riceveranno via posta elettronica gli attestati.

CROCIERA E CENA VENEZIANA

26 APRILE - ore 19.30 imbarco.

Quota di partecipazione € 80,00 (tasse incluse)

Il ticket é disponibile presso il desk Registrazioni Ai Congressisti che hanno già prenotato la cena sarà consegnato il ticket al momento della registrazione al Congresso.

CERTIFICATE OF ATTENDANCE

The participants will receive the certificate of frequency with PDF file or on paper, upon request, after the congress.

CME ACCREDITATION

The Congress has been accredited with 11 credit points for almost all the professional sanitary figures. Credits will be released only to italians if asked before.



CRUISE AND VENETIAN DINNER

April 26th at 7:30 PM: boarding.

Price: € 80.00 (tax included).

The ticket is available at the Registration Desk. The participants who have already booked the Gala Dinner will be given their ticket at the Registration Desk.



IFSPS VENICE
2nd International Congress
of Stabliometry & Posturology

26-27 APRIL 2013

CONGRESS CENTER

LAGUNA PALACE

MESTRE-VENICE

ECM (11 PUNTI)

3 5 1 - 6 1 3 8 1





26 APRILE CENA VENEZIANA IN BARCA

Una serata speciale navigando la Laguna Veneziana in uno scenario di luci e colori che solo questa magnifica città ci sa donare.

PROGRAMMA:

ORE 19:30 IMBARCO Salpate le ancore Il Galeone Veneziano inizierà il viaggio seguendo all'orizzonte le luci della sera che inizia mentre a bordo verrà servito l'aperitivo di benvenuto. Preso il largo verso il canale Vittorio Emanuele, faremo rotta verso Venezia costeggiando il Canale della Giudecca mentre a bordo saremo pronti a dare inizio alla cena a buffet allestita sul ponte principale.

20:30 CENA Gusterete le specialità della nostra cambusa osservando dal ponte principale le luci di Venezia e la sua laguna, immersi nella suggestiva ambientazione dello storico galeone. Potremo godere del suggestivo scenario delle isole veneziane costeggiando Sant'Elena, Le Vignole e Murano per poi raggiungere nuovamente Venezia.

21:45 PIAZZA SAN MARCO: al termine della cena, sarà prevista una piacevole sosta per una passeggiata o un caffè tra le calli i palazzi di piazza San Marco.

23:00 IMBARCO Una volta risaliti a bordo l'emozione di Venezia ci accompagnerà mentre festeggeremo con il taglio della torta e brinderemo alzando i calici sotto le stelle della splendida città lagunare.

23:10 Partenza per il ritorno all'Hotel. La serata a bordo continuerà lasciando spazio ora alle situazioni più coinvolgenti.

23:30 ARRIVO all'Hotel Laguna Palace, sbarco degli ospiti.

Il modo più semplice per entrare nella dimensione unica che sa dare Venezia è farlo dall'acqua. La tranquilla navigazione immersi nel paesaggio della laguna veneziana farà da sfondo al suono del violino, una sensazione che rimarrà nel cuore di ciascuno di noi.



26 AVRIL DINER DE GALA SUR LE BATEAU

Le galon vénitien reproduisant les embarcations lancées par la République Sérénissime, est un lieu original pour les excursions le long de Venise offrant un spectacle insolite et plein d'émotions, plongés dans l'exotisme d'un voyage d'un autre temps.

PROGRAMME:

ORE 19:30 EMBARQUEMENT Le galon vénitienne va commencer le voyage pendant que l'horizon va être illuminé de la couché du soleil et à bord vous sera servi un cocktail de bienvenue. On iras vers le canal Emanuele Vittorio, pour joindre Venise le long du canal de la Giudecca et à bord on sera prêt à commencer le buffet du dîner de gala mis en place sur le pont principal.

20:30 DINER DE GALA Les spécialités de notre cuisine typique de Venise sur le pont principal en regardant les lumières de Venise et de sa lagune, dans le cadre pittoresque du galion. Nous pourrons admirer le paysage pittoresque des îles vénitiennes le long de Sainte-Hélène, de Murano Vignole, puis de nouveau retourner à Venise.

21:45 PIAZZA SAN MARCO:Après le dîner, vous ferez une étape agréable pour prendre un café ou une promenade entre les anciens bâtiments de la Piazza San Marco.

23:00 EMBARQUEMENT Une fois remonté à bord de l'émotion de Venise nous amenera alors que nous célébrons le gâteau spécial et le pain grillé soulevant les verres sous les étoiles dans la magnifique lagune.

23:10 Départure pour le retour à l'hôtel. La soirée se poursuivra à bord avec des situations impliquantes.

La manière la plus simple pour entrer dans la dimension unique qui sait donner Venise est le faire de l'eau. La navigation tranquille plongée dans le paysage de la lagune vénitienne fera au fond au son du violon, une sensation qu'il restera dans le coeur de chaque de nous

InTech
**CYBER
SABOTS™**
LA TECHNOLOGIE A VOS PIEDS





HOTEL NH INFORMATION INFORMAZIONI HOTEL NH INFORMATION HOTEL NH

SEDE CONGRESSUALE

HOTEL NH Laguna Palace – Viale Ancona, 2, 30172 Mestre VENEZIA Italia

Latitude: 45.484155, Longitude: 12.250629

COME ARRIVARE

da nord:

Dalla A22: Prendere l'uscita in direzione Venezia/Verona Sud (strada a pedaggio). Immettersi nella A4 e proseguire sulla A57 (seguendo le indicazioni per Trieste/Tarvisio/Belluno/Mestre/Via Miranese/Via Castellana). Prendere l'uscita per Venezia/Ravenna/Mestre Centro/Porto e proseguire diritti. Alla rotonda Romea, prendere la terza uscita per la E55, direzione Trieste/Belluno/Tarvisio/Venezia. Prendere lo svincolo per Venezia e immettersi nella SR11. Girare a sinistra in corso del Popolo e poi a destra in via Torino. Girare nuovamente a destra, rimanendo in via Torino, e prendere la seconda a sinistra, viale Ancona.

da sud:

Dalla A13: Prendere l'uscita per Padova/Milano/Venezia (strada a pedaggio) e tenere la destra al bivio. Seguire le indicazioni per A4/Venezia e immettersi nella A4. Proseguire sulla A57 (indicazioni per Trieste/Tarvisio/Belluno/Mestre/Via Miranese/Via Castellana). Prendere l'uscita per Venezia/Ravenna/Mestre Centro/Porto e proseguire diritti. Alla rotonda Romea, prendere la terza uscita per la E55, direzione Trieste/Belluno/Tarvisio/Venezia. Prendere lo svincolo per Venezia e immettersi nella SR11. Girare a sinistra in corso del Popolo e poi a destra in via Torino. Girare nuovamente a destra, rimanendo in via Torino, e prendere la seconda a sinistra, viale Ancona.

da ovest:

Dalla A4: Prendere l'uscita per la A4, direzione Venezia (strada a pedaggio).

Proseguire sulla A57 (indicazioni per Trieste/Tarvisio/Belluno/Mestre/Via Miranese/Via Castellana). Prendere l'uscita per Venezia/Ravenna/Mestre Centro/Porto e proseguire diritti. Alla rotonda Romea, prendere la terza uscita per la E55, direzione Trieste/Belluno/Tarvisio/Venezia. Prendere lo svincolo per Venezia e immettersi nella SR11. Girare a sinistra in corso del Popolo e poi a destra in via Torino. Girare nuovamente a destra, rimanendo in via Torino, e prendere la seconda a sinistra, viale Ancona.

da est:

Dalla A4: Prendere l'uscita per Milano (strada a pedaggio) e proseguire sulla A57. Prendere l'uscita per Venezia/Mestre e immettersi nella SR11. Girare a sinistra in corso del Popolo e poi a destra in via Torino. Girare nuovamente a destra, rimanendo in via Torino, e prendere la seconda a sinistra, viale Ancona.

IN TRENO:

L'NH Laguna Palace si trova a circa un chilometro dalla stazione ferroviaria di Venezia-Mestre. Da lì è possibile prendere gli autobus 31 o 32, che passano ogni 15 minuti. Il tempo di percorrenza è di circa 15 minuti. Oppure è possibile prendere un taxi.

IN AEREO:

Dall'aeroporto di Venezia: l'hotel si trova a circa 12 km dall'aeroporto. La fermata dell'autobus numero 15 è ad appena cinque minuti a piedi dall'hotel. È possibile prendere l'autobus blu Atvo, che ferma di fronte alla stazione ferroviaria. In alternativa è possibile prendere un taxi.

PARCHEGGIO

Vi informiamo che la nostra struttura dispone di un parcheggio situato ai piani interrati del nostro complesso, gestito da una società esterna, in grado di ospitare fino a 650 posti auto. Le tariffe sono le seguenti:

1° ora: € 1,00

2 ore: € 1,50

Dalla 3° ora: € 1,00 per ora

24 ore: € 10,00

Abbiamo preso buona nota che eventuali parcheggi si intendono a pagamento diretto del singolo partecipante.

RICEVIMENTO E SPEDIZIONE PACCHI

L'albergo declina ogni responsabilità riguardante la spedizione e il ricevimento di eventuali pacchi inviati al Cliente. Tutti i costi relativi alla spedizione, comprese le tasse di importazione, sono a carico del Cliente e devono essere pagati in anticipo. L'albergo non supporterà l'anticipo di costi di spedizione per conto del Cliente. L'albergo dovrà essere informato dell'arrivo di ogni singola spedizione e si riserva il diritto di rifiutare il ricevimento di pacchi che non riportino chiaramente il nome del destinatario alloggiato in albergo, il nome dell'evento e la data del soggiorno/evento. Si intendono a carico del Cliente l'organizzazione e il costo relativi all'eventuale spedizione di pacchi dall'albergo verso altre destinazioni.

MANLEVA

L'hotel declina ogni responsabilità riguardo eventuali danni, furti, incendi di tutti i beni non espressamente consegnati ivi compresi i materiali inerenti la manifestazione. Tali materiali dovranno essere ritirati dal cliente a fine evento.

VENICE 2013
I F S P S

NOTE APRIL 26



VENICE 2013
I F S P S

NOTE APRIL 27





IFSPS VENICE 2013

secretary@ifspsvenice2013.com

<http://ifspsvenice2013.com>

mobile: +39 3423802541

Vogliamo ringraziare coloro che hanno partecipato al Congresso, con la loro scienza e la loro disponibilità al confronto e ad apprendere. Vogliamo ringraziare coloro che hanno avuto voce nelle sessioni, per portare la loro esperienza. Vogliamo ringraziare infine lo staff presente ogni giorno e molte volte, per confezionare insieme un prodotto congressuale perfetto

Nous voulons remercier ceux qui ont participé au Congrès, avec leur science et leur disponibilité à la comparaison et à apprendre. Nous voulons remercier ceux qui ont eu voix dans les sessions pour porter leur expérience. Nous voulons finalement remercier le staff présent chaque jour et beaucoup de fois, pour confectionner ensemble un congrès parfait.

We want to thank those people who have participated to the Congress, with their science and their mental opening to the comparison and to learn. We want to thank those people that have had voice in the sessions to bring their experience. We want to finally thank the staff, every day present and all the times, who manufacture together a perfect congressional product.